

Bach Around The Clock

presents

Marathon Finale Concert

March 7, 2026 4:45pm

St. Andrew's Episcopal Church

Featuring Luping Robyn Xu, Harpsichord



and Madison's "Just Bach Concerts"



The Program

Luping Robyn Xu, Harpsichord

Partita No. 1 in B-flat major (BWV 825)

Just Bach Concerts

Cantata BWV 82 "Ich habe genug" (I have enough)

Ryne Cherry, baritone

Stacey Berk, oboe

Amelia Sie, violin

Anna Rasmussen, violin

Ilana Schroder, viola

Charlie Rasmussen, cello

Matthew O'Sullivan, harpsichord

Chorale Sing-Along: Jesu, Joy of Man's Desiring

Please see the back page of the program for words and music..

CANTATA TEXTS and TRANSLATIONS

1. Arie

Ich habe genug,
Ich habe den Heiland, das Hoffen der Frommen,
Auf meine begierigen Arme genommen;
Ich habe genug!
Ich hab ihn erblickt,
Mein Glaube hat Jesum ans Herze gedrückt;
Nun wünsch ich, noch heute mit Freuden
Von hinnen zu scheiden.

2. Rezitativ

Ich habe genug.
Mein Trost ist nur allein,
Daß Jesus mein und ich sein eigen möchte sein.
Im Glauben halt ich ihn,
Da seh ich auch mit Simeon
Die Freude jenes Lebens schon.
Laßt uns mit diesem Manne ziehn!
Ach! möchte mich von meines Leibes Ketten
Der Herr erretten;
Ach! wäre doch mein Abschied hier,
Mit Freuden sagt ich, Welt, zu dir:
Ich habe genug.

3. Arie

Schlummert ein, ihr matten Augen,
Fallet sanft und selig zu!
Welt, ich bleibe nicht mehr hier,
Hab ich doch kein Teil an dir,
Das der Seele könnte taugen.
Hier muß ich das Elend bauen,
Aber dort, dort werd ich schauen
Süßen Friede, stille Ruh.

4. Rezitativ

Mein Gott! wenn kömmt das schöne: Nun!
Da ich im Friede fahren werde
Und in dem Sande kühler Erde
Und dort bei dir im Schoße ruhn?
Der Abschied ist gemacht,
Welt, gute Nacht!

5. Arie

Ich freue mich auf meinen Tod,
Ach, hätt' er sich schon eingefunden.
Da entkomm ich aller Not,
Die mich noch auf der Welt gebunden.

Translations ©Pamela Dellal

1. Aria

I have enough,
I have taken the Savior, the hope of the
righteous, into my eager arms;
I have enough!
I have beheld him,
my faith has pressed Jesus to my heart;
now I wish, even today with joy
to depart from here.

2. Recitative

I have enough.
My comfort is this alone,
that Jesus might be mine and I His own.
In faith I hold him,
there I see, along with Simeon,
already the joy of the other life.
Let us go with this man!
Ah! if only the Lord might rescue me
from the chains of my body;
Ah! were only my departure here,
with joy I would say, world, to you:
I have enough.

3. Aria

Fall asleep, you weary eyes,
close softly and pleasantly!
World, I will not remain here any longer,
I own no part of you
that could matter to my soul.
Here I must build up misery,
but there, there I will see
sweet peace, quiet rest.

4. Recitative

My God! When will the lovely 'now!' come,
when I will journey into peace
and into the cool soil of earth,
and there, near you, rest in your lap?
My farewells are made,
world, good night!

5. Aria

I delight in my death,
ah, if it were only present already!
Then I will emerge from all the suffering
that still binds me to the world.

Cantata BWV 140 - Chorale
"Jesu, Joy of Man's Desiring"
Translation: Robert Spencer Bridges

Instrumental interludes absent

Je - su, joy of man's de - siring Ho - ly wis - dom, love most bright,
Drawn by Thee, our souls as - piring, Soar to un - cre - a - ted light.
Word of God our flesh that fashion'd With the fire of life im - passion'd.
Striv - ing still to Truth un - known, Soar - ing, dy - ing round Thy throne.



Bach Around The Clock and Just Bach Concerts are supported by grants from Dane Arts, with additional funds from the Frautschi and Rowland Foundations, Diane Ballweg, and the Endres Mfg. Company Foundation.



Just Bach Concerts' appearance is supported in part by a grant from the Madison Arts Commission

*Thanks to all BATC donors and sponsors for making this Finale Concert possible!
Please see the Marathon Program for a complete list.*

